

INDEX ANALYTIQUE

Note : Les notes infra-paginales qui proposent des précisions ou des compléments d'information sont référencées.

– A –

Analyse objective (ou *in abstracto*) du préjudice, 1, 6, 49-50, 75, 87, 93-94, 96, 98-103, 105, 137, 141

Voir aussi **Atteinte initiale ou première, Opposition objectif/subjectif, Principe de non-réparabilité de l'atteinte initiale ou première considérée en soi et pour soi**

Analyse subjective (ou *in concreto*) du préjudice, 1, 6, 49, 75, 87, 93-94, 96, 98-103, 105, 137, 141

Voir aussi **Conséquence de l'atteinte initiale ou première, Opposition objectif/subjectif**

Anaphore, 25, 42, 134-135, 138
Voir aussi **Polysémie**

Article 49, al. 1 Charte québécoise, 22, 111, 121-123, 127-128, 132-134, 136, 138-139, 141, 148

Article 1457 C.c.Q.

Classification ternaire du préjudice, 111, 118

Et article 49, al. 1 Charte québécoise, 123

Règle de conduite, 127

Article 1458 C.c.Q.

Classification ternaire du préjudice, 111, 118

Et article 49, al. 1 Charte québécoise, 123

Article 1474 C.c.Q., 14, 66-68

Voir aussi **Règle conditionnée par la nature du préjudice**

Article 1607 C.c.Q.

Classification ternaire du préjudice, 111, 118

Article 2930 C.c.Q., 8, 14, 23, 27-31, 59-60, 66

Voir aussi Règle conditionnée par la nature du préjudice

Atteinte, 43-45, 124-128

Et atteinte illicite, 125-128

Et droit ou intérêt reconnu, 45, 62, 125-126

Et faute, 41-43, 128-132

Et objet du droit ou de l'intérêt reconnu, 125-126

Et préjudice, 41-43, 128-129, 131-132

Et triade faute-préjudice-lien de causalité, 132

Fonction générale, 44-45

Métalangage du droit, 44-45

Polysémie, 13, 25, 41-44, 97-98, 124

Voir aussi Article 49, al. 1

Charte québécoise, Atteinte initiale ou première, Conséquence de l'atteinte initiale ou première, Point de départ (ou commencement) du préjudice, Préjudice

Atteinte à des droits patrimoniaux, 13-14

Voir aussi Préjudice matériel

Atteinte à l'intégrité physique

Acte causant en soi une atteinte à l'intégrité physique, 16, 18-21

Arrêt *Tarquini*, 24-32, 35, 118

– Atteinte initiale ou première à l'intégrité physique, 33-34, 118

– Onde de choc, 31, 118

Article 2930 C.c.Q., 60, 66

Voir aussi, ci-dessus, Arrêt *Tarquini*

Coup de pied, 16, 130

Coup de poing, 47

Et atteinte à l'intégrité psychique, 33-34

Et droit à l'intégrité physique, 16-17

Et préjudice corporel, 12-13, 20, 34, 116, 119

Et préjudice moral, 58

Et répercussion sur la santé physique, 17-18

Gardner, Daniel, 33-35

Plafond d'indemnisation (Règle du), 12-13, 19

– Atteinte initiale ou première à l'intégrité physique, 21, 60

- Atteinte illicite**, 126-127
- Article 49, al. 1 Charte québécoise, 134, 136-141
- Dommages-intérêts punitifs, 103-104
- Et atteinte, 125-128
- Et faute, 123-124, 127, 131, 134, 137
- Et préjudice, 127
- Et triade faute-préjudice-lien de causalité, 132-133
- Et violation, 124
- Polysémie, 124, 134-138
- Régime de droit commun de la responsabilité civile, 132
- Atteinte (illicite) à la dignité**, 103-104
- Atteinte (illicite) à la réputation**, 47
- Voir aussi* **Diffamation**
- Atteinte (illicite) à la vie privée**, 47
- Atteinte (illicite) à un droit reconnu par la Charte québécoise**, 120-143
- Analyse objective (ou *in abstracto*)/analyse subjective (ou *in concreto*), 141
- Et atteinte initiale ou première, 122, 132, 139, 141
- Et faute, 123, 134
- Et préjudice, 126
- Fardeau de preuve, 125
- Licéité, 125-126
- Principe de non-réparabilité de l'atteinte initiale ou première considérée en soi et pour soi, 101, 104
- Recours, 136-137
- Absorption par le régime de responsabilité civile, 139
 - Dommages-intérêts punitifs, 103-104
 - Effet perturbateur, 111-112, 120
- Voir aussi* **Article 49, al. 1 Charte québécoise, Atteinte, Atteinte illicite, Atteinte initiale ou première, Régime de responsabilité civile**
- Atteinte initiale ou première**, 38-39
- Analyse objective (ou *in abstracto*), 49-50, 75, 100-101
- Voir aussi*, ci-dessous, Et opposition objectif/subjectif
- Classification ternaire du préjudice, 35-36, 47, 112, 118-119

- Convention terminologique, 1-2, 32
- Double propriété
- Caractère causal, 61, 63-64
 - Caractère unique, 61-62
- Et acte causant en soi une atteinte à l'intégrité physique, 19-21
- Et atteinte, 42
- Et atteinte en soi, 113
- Et droit initialement ou premièrement atteint, 45-46, 62
- Et opposition fait/droit, 94-97
- Et opposition objectif/subjectif, 49, 94-95, 99-106, 141
- Et point de départ (ou commencement) du préjudice, 43, 122, 129
- Et source de l'atteinte, 32, 93
- Et violation initiale, 13, 20, 51, 124
- Fait sous-jacent, 41-43
- Focalisation, 15, 29, 30, 35, 40, 56, 63, 145
- Lexique de la causalité, 21, 51-52
- Nature, 13-15, 21, 60, 62, 64-68, 71, 112, 146, 158
- Détermination de la nature, 46
 - Règle conditionnée par la nature du préjudice (clé ou critère d'interprétation), 11-12, 14, 21, 35, 46, 56, 60, 64-72, 112, 118-119, 141-142, 146, 150
- Préjudice fondé sur un modèle binaire et causaliste, 1-2, 6, 29-30, 50, 52-53, 60-61, 80, 101, 118, 140
- Binarité, 45
- Qualification de préjudice, 13-14, 43
- Thèse de la distinction du dommage et du préjudice, 54, 84, 86, 88
- Convention terminologique, 80-83, 89
- Victime immédiate, 26-27, 59, 61
- Voir aussi* **Analyse objective (ou *in abstracto*) du préjudice, Atteinte, Atteinte illícite, Principe de non-réparabilité de l'atteinte initiale ou première considérée en soi et pour soi**
- Attouchement sexuel sur un enfant**, 48
- B –
- Barème d'indemnités (ou d'indemnisation)**, 100-101, 116

– C –

Causalité

Au sein du préjudice, 1-2, 22, 48, 50, 53-56, 58, 86, 90-91, 146

Condition de la responsabilité civile, 55, 86, 120-121, 129, 131-133, 140

En linguistique, 53

Généralité, 48

Lexique, 12, 21-22, 51-52, 91, 145

Relation causale vs relation conceptuelle, 149

Voir aussi **Onde de choc, Préjudice fondé sur un modèle binaire et causaliste**

Charte des droits *Voir* **Article 49, al. 1 Charte québécoise**

Choc nerveux

Et état de stress post-traumatique, 48-49

Préjudice corporel, 6, 48-49

Classification binaire du préjudice, 58, 70, 110-119

Voir aussi **Préjudice matériel, Préjudice moral**

Classification ternaire du préjudice, 11, 35-36, 47, 69-70, 110-113, 118-119

Voir aussi **Préjudice corporel, Préjudice matériel, Préjudice moral**

Clause d'exclusion de responsabilité civile, 67

Voir aussi **Article 1474 C.c.Q.**

Commencement du préjudice

Voir **Point de départ (ou commencement) du préjudice**

Conception dominante du préjudice en droit québécois

Primauté du modèle binaire et causaliste, 3, 9, 15, 21, 40, 57, 77-78, 90, 106-107, 110, 120, 139, 150

Voir aussi **Préjudice fondé sur un modèle binaire et causaliste**

Conséquence de l'atteinte initiale ou première, 1-2, 6, 21, 24, 26, 29, 33, 35, 37, 145

Analyse subjective (ou *in concreto*), 49-50, 75, 101
Voir aussi, ci-dessous, Et opposition objectif/subjectif

Classification binaire du préjudice, 113-114

- Conséquence positive, 44
- Convention terminologique, 1-2, 32
- Et opposition fait/droit, 94-97
- Et opposition objectif/subjectif, 49, 94-95, 99-106, 137, 141
- Lexique de la causalité, 21, 51-52
- Préjudice fondé sur un modèle binaire et causaliste, 29-30, 50, 52-53, 60-61, 80, 101, 118, 140
- Préjudice réparable, 7, 24, 30, 75, 102, 114, 129
- Qualification d'atteinte, 39, 50, 65
- Qualification (en fonction de la nature de l'atteinte initiale ou première), 11-12, 20-21, 33-34, 65-68
- Victime par ricochet, 30-31, 34
- Thèse de la distinction du dommage et du préjudice, 54, 84, 86, 88
- Convention terminologique, 80-83, 89
- Voir aussi* **Atteinte initiale ou première**
- Contrefaçon**, 17-18, 20
- Voir aussi* **Droit d'auteur**
- Corporel**, 2-3, 89
- Voir aussi* **Préjudice corporel**
- D –
- Découler**, 50-51
- Voir aussi* **Causalité**
- Diffamation**
- Et plafond d'indemnisation (Règle du), 16, 19
- Voir aussi* **Atteinte (illicite) à la réputation**
- Disposition préliminaire du Code civil**, 121
- Distinction dommage et préjudice**
- Voir* **Thèse de la distinction du dommage et du préjudice**
- Dommage**, 1, 82
- Et préjudice, 39, 78-90, 92, 146
- Voir aussi* **Préjudice, Thèse de la distinction du dommage et du préjudice**
- Dommages-intérêts compensatoires**
- Dommages-intérêts moraux, 116
- Voir aussi* **Évaluation du préjudice, Préjudice réparable, Réparation du préjudice**

Dommages-intérêts punitifs,
103-104

Droit

Voir **Atteinte**

Droit d'auteur

Arrêt *Robinson*, 13, 20, 38, 43,
51, 145

Préjudice matériel, 38, 43,
47, 51

Voir aussi **Contrefaçon**

Droit (ou intérêt)

**initialement ou
premièrement atteint**, 13,
45-48, 56, 60-63

Analyse objective (ou *in
abstracto*), 98-100

Détermination, 46-47

Dualité des droits (ou des
intérêts) initialement ou
premièrement atteints, 61

Voir aussi **Atteinte initiale ou
première, violation initiale**

**Droits (ou intérêts)
extrapatrimoniaux**

Voir **Préjudice corporel,
préjudice moral**

**Droits (ou intérêts)
patrimoniaux**

Voir **Préjudice matériel**

– E –

**État de stress
post-traumatique**

Arrêt *Robinson*, 17

Et choc nerveux, 48-49

Évaluation du préjudice, 18,
27, 57, 99, 109, 113-117

Voir aussi **Barème d'indem-
nités (ou d'indemnisation),
Plafond d'indemnisation
(Règle du), Réparation du
préjudice**

Extrapatrimonial, 2-3, 89

Voir aussi **Préjudice moral**

– F –

**Fait (susceptible d'être)
générateur de responsabilité
civile**, 39, 41, 54, 77, 84, 86, 88,
124, 127-129

Voir aussi **Faute**

Faute

Atteinte illicite, 123-124, 127,
131-132, 134, 137

Condition de la responsabilité
civile, 55-56, 121, 131-132

Et atteinte, 41-43, 128-132

Et préjudice, 39, 43, 55, 85-86,
123

Et risque, 16

– G –

Gardner, Daniel, 2, 3, 8, 11,
14, 22, 31, 48, 69-70
Préjudice corporel, 32-36, 51,
73-74, 113-114

– I –

Illicéité, 124, 127-128
Voir aussi **Atteinte, Atteinte
illicite, Faute**

Immunité de poursuite, 67

Intérêt, 2
Voir aussi **Atteinte, Droit,
Préjudice**

Intermédiaire de marché, 5-7,
151

Interprète (du droit), 9, 51

– M –

Matériel, 2-3, 89
Voir aussi **Préjudice matériel**

Modèle, 4
Voir aussi **Préjudice, Préjudice
collectif, Préjudice fondé
sur un modèle binaire et
causaliste, Préjudice fondé
sur un modèle binaire et
méronymique, préjudice
fondé sur un modèle uni-**

**taire, Préjudice personnel
ou individuel**

Moral, 2-3, 89
Voir aussi **Préjudice moral**

– N –

Non pécuniaire, 2-3, 89
Voir aussi **Préjudice moral**

– O –

Onde de choc
Préjudice corporel, 31, 118
Voir aussi **Causalité**

Opposition fait/droit, 54-55,
91, 94-97

Thèse de la distinction du
dommage et du préjudice,
91-94

Opposition objectif/subjectif,
1,6, 8-9, 49, 58, 91, 94-95, 98,
102-106, 147

Article 49, al. 1 Charte québé-
coise, 141

Réparation du préjudice cor-
porel, 119

Thèse de la distinction du
dommage et du préjudice,
91-94

Voir aussi **Analyse objective
(ou *in abstracto*) du préju-**

- dice, Analyse subjective (ou in concreto) du préjudice** Violation initiale, 13, 124
Voir aussi Anaphore
- P –
- Patrimonial**, 2-3, 89
Voir aussi Préjudice matériel
- Pécuniaire**, 2-3, 89
Voir aussi Préjudice matériel
- Perte**, 82
Voir aussi Conséquence de l'atteinte initiale ou première, Préjudice
- Plafond d'indemnisation (Règle du)**, 12-21
Voir aussi Règle conditionnée par la nature du préjudice
- Point de départ (ou commencement) du préjudice**, 43, 122, 129
- Polysémie**
- Atteinte, 13, 25, 41-44, 97-98, 124
- Atteinte illicite, 124, 134-138
- Dommage, 97-98
- Préjudice, 9, 97-98
- Traité de responsabilité civile, 135-136
- Violation, 13
- Préjudice**
- Causalité (au sein du préjudice), 1-2, 22, 48, 50, 53-56, 58, 86, 90-91, 146
- Classification binaire du préjudice, 58, 70, 110-119
- Classification ternaire du préjudice, 11, 35-36, 47, 69-70, 110-113, 118-119
- Convention terminologique, 1
- En common law, 1, 115
- En droit civil, 5, 109, 115
- Et atteinte, 41-43, 128-129, 131-132
- Et atteinte illicite, 127
- Et atteinte (illicite) à un droit reconnu par la Charte québécoise, 126
- Et atteinte initiale ou première, 13-14, 43
- Et dommage, 1, 39, 78-90, 92, 146
- Et faute, 39, 43, 55, 85-86, 123
- Et risque, 130-131
- Formes conceptuelles primordiales, 6-7, 87
- Point de départ (ou commencement) du préjudice, 43, 122, 129

- Polysémie, 9, 97-98
- Qualification, 10-11, 30, 35-36, 59-61, 67-74, 119-120, 145
- Voir aussi Règle conditionnée par la nature du préjudice
- Théorie ou théorie générale du préjudice, 1, 4-6, 70, 142-143, 150-151
- Voir aussi* **Analyse objective (ou *in abstracto*) du préjudice, Analyse subjective (ou *in concreto*) du préjudice, Conception dominante du préjudice en droit québécois, Évaluation du préjudice, Préjudice corporel, Préjudice fondé sur un modèle binaire et causaliste, Préjudice fondé sur un modèle binaire et méronymique, Préjudice fondé sur un modèle unitaire, Préjudice matériel, Préjudice moral, Réparation du préjudice, Responsabilité civile, Thèse de la distinction du dommage et du préjudice, Victime immédiate, Victime par ricochet**
- Préjudice collectif, 3, 58
- Préjudice corporel**
Arrêt *Schreiber*, 12, 34
- Arrêt *Tarquini*, 23-32, 51, 87, 114, 118
- Définition, 23, 26
 - Causalité, 51
 - Onde de choc, 31-32, 118
 - Thèse de la distinction du dommage et du préjudice, 87
- Choc nerveux, 6, 48-49
- Classification ternaire du préjudice, 11, 35, 46-47, 69-70, 73, 110-113, 118-119
- Classification binaire du préjudice, 58, 113-117
- Convention terminologique, 2, 3, 32, 67-68, 89
- Définition
- Atteinte à l'intégrité physique, 12-13, 20, 34
 - Atteinte à l'intégrité physique ou psychique, 33-34
 - Concept global ou composite reposant sur un modèle binaire et causaliste, 23, 26, 30, 33, 87
- Effet perturbateur, 70, 112-120
- Et conduite déviante d'un intermédiaire de marché, 6
- État de stress post-traumatique, 48-49

- Évaluation/réparation, 6-7, 113-117
- Gardner, Daniel,
 - Définition du préjudice corporel, 32-36
 - Causalité, 51
 - Qualification, 73-74
- Opposition objectif/subjectif, 119
- Préjudice fondé sur un modèle binaire et causaliste, 6-7, 22-23, 26-27, 31-32, 35, 38, 87, 119
 - Effet de focalisation, 35
 - Formes conceptuelles primordiales, 6-7
- Qualification, 35-36, 73
- Règle conditionnée par la nature du préjudice, 11
 - Article 1474 C.c.Q., 67-68
 - Article 2930 C.c.Q., 8, 14, 23, 27-31, 59-60, 66
 - Plafond d'indemnisation (Règle du), 12-13, 15, 17, 20
- Victime par ricochet, 28-32
- Voir aussi* **Préjudice, Préjudice matériel, Préjudice moral**
- Préjudice extrapatrimonial**, 2-3, 89
- Voir aussi* **Préjudice moral**
- Préjudice fondé sur un modèle binaire et causaliste**
- Adjuvant, *Voir*, ci-dessous, Opposition objectif/subjectif, Thèse de la distinction du dommage et du préjudice
- Article 49, al. 1 Charte québécoise, 133, 138-139, 141
- Conception dominante du préjudice, 1, 8, 38, 40, 48, 57-58, 109-110
 - Arrêt *Robinson*, 14-15, 21, 35-36, 38, 145
 - Convention terminologique, 1-3, 74
 - Force de pénétration en jurisprudence et en doctrine, 3, 9-10, 70-75, 110, 142, 146
 - Primordialement, 40, 57
- Critique, 2-5, 149-151
- Effet juridique, 56, 59-60, 65, 146, *Voir aussi*, ci-dessous, Pouvoir de justification ou force explicative
- Facteur d'unité ou de cohésion du préjudice, 30
- Formes conceptuelles primordiales, 6-7, 87
- Interprète, 58
- Opposition fait/droit, 97

Opposition objectif/subjectif, 1, 8-9, 49, 80, 91, 94-95, 99, 107, 119-120, 141	29, 35, 49, 60-61, 77-78, 93, 138-139
Pouvoir de justification ou force explicative, 3, 10, 30, 46, 58-70, 100	<ul style="list-style-type: none"> • Effet de focalisation sur l'atteinte initiale ou première, 15, 29, 30, 35, 40, 56, 63, 145
– Apaisement de l'effet perturbateur du préju- dice corporel, 69-70, 111-120	Rareté des marques explicites, 72-73
– Apaisement de l'effet perturbateur des recours pour atteinte illicite à un droit reconnu par la Charte québécoise, 120-143	Théorie du préjudice, 4-5 Théorie générale du préjudice, 1, 4, 6, 70, 142-143, 150-151
– Règle conditionnée par la nature du préjudice, 30-31, 60-69	Théorisation du préjudice corporel
– Principe de non-réparabi- lité de l'atteinte initiale ou première considérée en soi et pour soi, 101-104	<ul style="list-style-type: none"> – Arrêt <i>Tarquini</i>, 23-32 – Gardner, Daniel, 32-35, 73-74
Préjudice causé par un inter- médiaire de marché, 7	Thèse de la distinction du dommage et du préjudice, 22-23, 79-90
Propriétés du modèle	– Absolutisation du modèle binaire et causaliste, 84-88
– Binarité, 38-48	<i>Voir aussi</i> Atteinte initiale ou première, Conséquence de l'atteinte initiale ou pre- mière, Droit initialement ou premièrement atteint
– Causalité, 48-59	Préjudice fondé sur un modèle binaire et méronymique , 3, 56-58
– Distinction atteinte initiale ou première/ conséquence de l'atteinte initiale ou première, 1,	Absence de focalisation sur l'atteinte initiale ou première, 56

- Et thèse de la distinction du dommage et du préjudice, 86-87
- Modèle non causaliste, 56
- Modèle secondaire, 3, 57, 77-78, 143
- Préjudice global, 56
- Préjudice particulier, 57
- Préjudice fondé sur un modèle ternaire et causaliste**, 48-49
- Préjudice fondé sur un modèle unitaire**, 3, 27-28, 39, 48
- Absence de focalisation sur l'atteinte initiale ou première, 27, 40, 56
- Et Thèse de la distinction du dommage et du préjudice, 85
- Facteur d'unité ou de cohésion du préjudice, 28-29
- Modèle non causaliste, 56
- Modèle secondaire, 3, 40, 57, 77-78, 143
- Préjudice matériel**, 13, 14
- Arrêt *Robinson*, 13-14, 17, 21, 35, 50
- Classification binaire du préjudice, 70, 112-118
- Classification ternaire du préjudice, 11, 35, 46-47, 69-70, 110-113, 118-119
- Convention terminologique, 2-3, 32, 67-68, 89
- Évaluation/réparation, 99, 115-116
- Préjudice fondé sur un modèle binaire et causaliste, 6-7, 22-23, 26-27, 31-32, 35, 38, 43, 50-51, 65-67, 87, 119, 138-139
- Victime par ricochet, 32
- Voir aussi* **Préjudice, Préjudice corporel, Préjudice moral**
- Préjudice moral**, 116
- Arrêt *Robinson*, 17-18, 50
- Article 1474 C.c.Q., 65-67
- Classification binaire du préjudice, 58, 70, 110, 112-118
- Classification ternaire du préjudice, 11, 35, 46-47, 69-70, 110-113, 118-119
- Conception objective ou subjective, 102-103
- Convention terminologique, 2-3, 32, 67-68, 89
- Évaluation/réparation, 57, 116-117
- Immunité de poursuite, 67

- Plafond d'indemnisation
(Règle du), 12-20, 60
- Préjudice fondé sur un modèle
binaire et causaliste, 6-7,
22-23, 26-27, 31-32, 35, 38,
43, 50-51, 65-67, 87, 119,
138-139
- Préjudice fondé sur un modèle
binaire et méronymique, 57
- Préjudice purement moral,
48-49
- Victime par ricochet, 32
- Voir aussi* **Préjudice, Préjudice
corporel, Préjudice maté-
riel, Préjudice psycholo-
gique**
- Préjudice non pécuniaire**, 2-3,
89
- Voir aussi* **Préjudice moral**
- Préjudice patrimonial**, 2-3, 89
- Voir aussi* **Préjudice matériel**
- Préjudice pécuniaire**, 2-3, 89
- Voir aussi* **Préjudice matériel**
- Préjudice personnel ou
individuel**, 3, 58
- Préjudice psychologique**
Arrêt de Montigny, 57
Arrêt Robinson, 14, 17-18, 50
- Et État de stress post-trauma-
tique, 48-49
- Propriétaire d'un chien mort,
67
- Voir aussi* **Préjudice moral**
- Préjudice purement moral**,
48-49
- Préjudice réparable**, 6-7,
29-30, 52, 129
- Analyse subjective (ou *in
concreto*), 99, 101-104
- Causalité, 54, 149-150
- Opposition fait/droit, 97
- Point de départ (ou commen-
cement) du préjudice, 43
- Préjudice fondé sur un modèle
binaire et causaliste, 30, 129
- Temps de la responsabilité
civile, 69
- Thèse de la distinction du
dommage et du préjudice,
79, 86
- Voir aussi* **Évaluation du pré-
judice, Principe de non-
réparabilité de l'atteinte
initiale ou première consi-
dérée en soi et pour soi,
Réparation du préjudice**
- Prescription**
Article 2930 C.c.Q., 23, 28-29,
59, 66

Principe de non-réparabilité de l'atteinte initiale ou première considérée en soi et pour soi, 27-28, 97, 101-104, 148

Principe de réparation intégrale du préjudice, 114

– R –

Règle conditionnée par la nature du préjudice

Article 1474 C.c.Q., 67-68

Article 2930 C.c.Q., 8, 14, 23, 27-31, 59-60, 66

Atteinte initiale ou première, 64-72

Clé d'interprétation ou critère d'interprétation, 11-12, 14, 21, 35, 46, 56, 64-72, 112, 118-119, 141-142, 146, 150

– Recommandation, 71-72

Extension de la règle à la victime par ricochet, 28-30, 34, 61

Interprète, 58

Plafond d'indemnisation (Règle du), 12

Préjudice fondé sur un modèle binaire et causaliste, 40, 46, 57, 59, 65-73

Rareté, 68, 72, 110

Relation causale

Voir **Causalité**

Réparation du préjudice

Chevauchement entre les postes de réclamation, 27

Classification binaire du préjudice, 113, 117

Fonction de la responsabilité civile, 109

Préjudice réparable, 102-103, 119, 137

Principe de réparation intégrale du préjudice, 114, 116

Réparation en nature, 114

Réparation par équivalent, 114, 115, 137

– Préjudice matériel, 114-115

– Préjudice moral, 116

Risque de préjudice, 131

Thèse de la distinction du dommage et du préjudice, 79, 86

Voir aussi **Évaluation du préjudice, Principe de non-réparabilité de l'atteinte initiale ou première considérée en soi et pour soi, Temps de la responsabilité civile**

Responsabilité civile

Atteinte (illicite) à un droit
reconnu par la Charte qué-
bécoise, 126, 128, 132-133

Conditions (ou éléments cons-
titutifs) de la responsabilité
civile, 55, 109, 129

Faute-préjudice-lien de causa-
lité, 55, 112, 126, 128, 133,
139-140

Fonction de réparation du
préjudice, 109

Préjudice fondé sur un modèle
binaire et causaliste, 111,
123, 139

Régime d'indemnisation sans
égard à la responsabilité
civile, 116

Unité du régime de droit
commun de responsabilité
civile, 121, 126, 128, 133,
139-140

Voir aussi **Temps de la
responsabilité civile**

Risque, 16-17

Et atteinte, 44

Et atteinte initiale ou
première, 46-47

Et préjudice, 130-131

Et preuve, 131

Imminence, 46-47

- S -

Sécurité juridique

Uniformité du régime, 67

Source de l'atteinte

Voir **Atteinte initiale ou
première**

- T -

**Temps de la responsabilité
civile**, 69-70

**Thèse de la distinction du
dommage et du préjudice**, 1,
5, 23, 52, 54-55, 74-90, 92-93

Convention terminologique,
81-84

– Clarification terminolo-
gique, 8

Damnum et præjudicium, 92

Dommage (Concept de), 81,
92-93

Formes conceptuelles primor-
diales du préjudice, 87

Préjudice (Concept de), 81, 93

Préjudice réparable, 79, 86

Voir aussi **Opposition fait/
droit, Opposition objectif/
subjectif, Préjudice fondé
sur un modèle binaire et
causaliste**

- Traité de responsabilité civile**
Polysémie, 135-136
- V -
- Victime**
Voir **Préjudice**
- Victime immédiate**, 26-30,
33, 35, 59, 61, 66, 70
Voir aussi **Atteinte initiale ou
première**
- Victime par ricochet**, 27-35,
59, 61, 66, 70
Voir aussi **Règle conditionnée
par la nature du préjudice**
- Violation**, 124
Et atteinte, 13
Polysémie, 13
- Violation initiale**, 13, 20, 43,
51, 124
Et atteinte initiale ou
première, 13
Polysémie, 13, 124